

ساعت شروع:	تعداد صفحه:	درس : عربی، زبان قرآن ۳	رشته:
مدت امتحان:	تاریخ امتحان:	نام و نام خانوادگی :	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه



١	ترجم الكلمات التي تحتها خط:	١
	<p>ب) خاف هشام أن يرغيوا فيه.</p> <p>د) شعائره كانت خرافية.</p>	<p>الف) أَنذَكْرُ خِيَامَ الْحِجَاجِ.</p> <p>ج) عين سهرات في سبيل الله.</p>
٠/٥	عين المتصاد والمترافق: ( غلا - الطعام - الفأس - الغذاء - ظهر - رخص )	٢
	( ) ≠ ( ) ب	( ) = ( ) الف)
٠/٢٥	عين الكلمة الغريبة في المعنى:	٣
	د) الحجر	ج) التراب
	ب) الملف	الف) الجبل
	ترجم العبارات إلى الفارسية :	٤
٠/٥	الف) ﴿ وَ لَا تَهْنُوا وَ لَا تَحْزَنُوا وَ أَنْتُمُ الْأَعْلَوْنُ ﴾	
٠/٥	ب) ﴿ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لِيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا ﴾	
٠/٥	ج) يَبْنِي عُشَّهُ فَوقَ جِبَالٍ بَعِيدًا عَنِ الْمُفْتَرِسِينَ.	
٠/٥	د) نَوْعٌ مِنَ السَّمْكِ يَدْفِنُ نَفْسَهُ تَحْتَ الطَّينِ.	
٠/٥	ه) لَا دِينَ لِمَنْ لَا عَاهَدَ لَهُ.	
٠/٥	و) حَاوَلَ إِبْرَاهِيمُ (ع) أَنْ يُنْقِذَ قَوْمَهُ مِنْ عِبَادَةِ الْأَصْنَامِ.	
٠/٧٥	ز) هَذَا الْعَمَلُ أَمْتَعٌ وَ أَنْفَعٌ مِنْ قِرَاءَةِ الْمَوْضُوعَاتِ الْمُتَعَدِّدةِ.	
٠/٧٥	ح) ﴿ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ﴾	
٠/٧٥	ط) أَيَّهَا الْخَلِيفَةُ مَنْ هَذَا الَّذِي قَدْ سَمَحَ النَّاسُ لَهُ بِاسْتِلَامِ الْحَجَرِ.	
٠/٧٥	ى) الْمَغْوُلُ اسْتَطَاعُوا أَنْ يَهْجُمُوا عَلَى الصِّينِ عَلَى رَغْمِ بَنَاءِ سُورٍ عَظِيمٍ حَوْلَهَا.	

ساعت شروع:	۴ تعداد صفحه:	درس : عربی، زبان قرآن <sup>۳</sup>	رشته:
مدت امتحان:	۸۰ دقیقه	نام و نام خانوادگی :	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
------	-------------------------	------

۱/۲۵	۵	<p><b>انتخاب الترجمة الصَّحِيحة:</b></p> <p>الف) ﴿فَاصْبِرْ صَبَرًا جَمِيلًا﴾</p> <p>۱: به زیبایی صبر کن.</p> <p>ب) رأيُتُ الولَدَ مَسْرورًا.</p> <p>۱: پسرِ خوشحال را دیدم.</p> <p>ج) ﴿أَذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا﴾</p> <p>۱: خدا را بسیار یاد کنید.</p> <p>د) لَا أَظُنُّ أَنَّ هُنَاكَ كُتُبًا مُّكَرَّرًا.</p> <p>۱: گمان نمی کنم آنجا کتاب تکراری وجود داشته باشد.</p> <p>ه) رأيُتُ الْفَلَاحَ وَهُوَ يَجْمَعُ الْمَحْصُولَ.</p> <p>۱: کشاورزرا دیدم در حالیکه محصول را جمع می کرد.</p> <p>۲: کشاورزرا دیدم، او محصول را جمع کرده بود.</p>
۱/۷۵	۶	<p><b>كمِل الفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارَسِيَّةِ:</b></p> <p>الف) ﴿وَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا﴾</p> <p>گفتارشان نباید تورا ..... ، زیرا ارجمندی همه از آن خداست.</p> <p>ب) إِسْتَغْفَرَتُ اللَّهَ اسْتَغْفَارَ الصَّالِحِينَ.</p> <p>از خدا ..... درستکاران .....</p> <p>ج) يَا أَبَى لِمَ تَبْكِي وَقَدْ كُنْتَ فِي الْحَجَّ فِي الْعَامِ الْمَاضِي؟</p> <p>ای پدر چرا ..... ، در حالیکه سال ..... حج بودی؟</p> <p>د) إِذَا وَجَدْتَ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ ، كَانَ جَدِيرًا بِالْعِنَاءِ وَالتَّقْدِيرِ.</p> <p>اگر آن را در کتابی ..... ، ..... توجه و قدردانی است.</p>
۰/۵	۷	<p><b>انتخاب الصحيح:</b></p> <p>الف) ..... اللَّهُ الذُّنُوبَ إِلَى الشَّرِكَ بِاللَّهِ.</p> <p>ب) الْعَمَالُ الْمُجْتَهِدونَ ..... فِي الْمَصْنَعِ.</p> <p>ادامه در صفحه سوم</p>

ساعت شروع:	٤ تعداد صفحـه:	درس : عـربـي، زـبان قـرـآن ٣	رشـته:
مـدت امـتحـان:	٨٠ دقـيقـه	تـارـيخ امـتحـان:	نـام و نـام خـانـوـادـگـي :

رـديـف	سـؤـالـات (پـاسـخـ نـامـهـ دـارـد)	نـمرـه
٨	<p><b>ترجم الأفعال التالية:</b></p> <p>الف) قـطـعـ : بـريـد أـ: كـانـواـ يـقطـعـونـ ( ) بـ) نـجـحـ : مـوفـقـ شـدـ جـ) شـاهـدـ : مشـاهـدـهـ كـردـ</p> <p>( ) ٢: لـاـ نـقـطـعـ ( ) ( ) ٢: سـوـفـ يـنـجـحـ ( ) ( ) ٢: أـشـاهـدـ ( ) ١: لـنـ يـشـاهـدـ ( )</p>	١/٥
٩	<p><b>ميـزـ فيـ العـبارـاتـ:</b></p> <p>١: المـفـعـولـ الـمـطـلـقـ وـ نـوـعـهـ ٢: الـمـسـتـشـنـىـ وـ الـمـسـتـشـنـىـ مـنـهـ ٣: الـحـالـ</p> <p>وـقـفـ الـمـهـنـدـسـ الشـابـ فـيـ الـمـصـنـعـ مـبـتـسـماـ - هـذـاـ السـمـكـ يـحـتـاجـ إـلـىـ الـمـاءـ اـحـتـياـجاـ - ماـ فـازـ أـحـدـ إـلـىـ الـصـادـقـ.</p>	١/٢٥
١٠	<p><b>اـكـتـبـ الـمـحـلـ الـإـعـرابـيـ لـمـاـ تـحـتـهـ خـطـ:</b></p> <p>الف) عـلـقـ إـبـراهـيمـ (عـ) الـفـأـسـ عـلـىـ كـتـفـ أـصـغـرـ الـأـصـنـامـ. بـ) الـخـفـاشـ هوـ الـحـيـوانـ الـلـبـوـنـ الـذـيـ يـقـدـرـ عـلـىـ الطـيـرانـ.</p>	١
١١	<p><b>الفـ) عـيـنـ ١: اـسـمـ الـفـاعـلـ ٢: اـسـمـ الـمـفـعـولـ:</b></p> <p>الـعـقـادـ أـدـيـبـ وـ مـفـكـرـ مـصـرىـ ، قـرـأـ فـيـ الـمـوـضـوعـاتـ الـكـثـيرـةـ.</p> <p><b>بـ) عـيـنـ ١: اـسـمـ التـفضـيلـ ٢: اـسـمـ الـمـكـانـ:</b></p> <p>هـوـ أـضـافـ إـلـىـ الـمـكـتبـةـ الـعـرـبـيـةـ أـكـثـرـ مـنـ مـئـةـ كـتـابـ .</p> <p><b>جـ) تـرـجمـ الـكـلـمـاتـ الـتـيـ تـحـتـهـ خـطـ:</b></p> <p>١: سـمـكـةـ السـهـمـ مـنـ أـعـجـبـ الـأـسـماـكـ فـيـ الصـيدـ . ٢: ذـهـبـ إـلـىـ مـوـقـفـ السـيـارـاتـ . ٣: ﴿إـنـ اللـهـ لـاـ يـضـيـعـ أـجـرـ الـمـحـسـنـينـ﴾ ٤: لـاـ تـعـمـرـ الـحـكـمـةـ فـيـ قـلـبـ الـإـنـسـانـ الـجـبـارـ .</p>	٢
١٢	<p><b>عيـنـ الجـملـةـ الـتـيـ فـيـهاـ أـسـلـوبـ الـحـصـرـ :</b></p> <p>الفـ) ماـ شـاهـدـتـ فـيـ الـمـكـتبـ إـلـىـ كـاظـمـاـ .</p> <p><b>بـ) قـرـأـتـ الـكـتـابـ إـلـىـ مـصـادرـهـ .</b></p>	٠/٢٥
	ادـامـهـ سـوـالـاتـ درـ صـفـحـهـ چـهـارـ	

ساعت شروع:	٤ تعداد صفحه:	درس : عربي، زبان قرآن <sup>٣</sup>	رشته:
مدة امتحان:	٨٠ دقيقة	نام و نام خانوادگی :	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه

رديف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
------	-------------------------	------

١	<p><b>ضع في الفراغ الكلمات المناسبة:</b> ( الدارجة - عند - بينما - السيرة - الصحفى - مُتتاليةً )</p> <p>(الف) تلفظ «گ» و «پ» موجود في اللهجات ..... كثيراً.</p> <p>(ب) ..... كنت أمشي ، رأيت حادثاً في ساحة المدينة.</p> <p>(ج) إنها تطلق قطرات الماء ..... من فمها إلى الهواء.</p> <p>(د) ..... هو الذي يكتب مقالات في الصحف.</p>	١٣
٠/٥	<p><b>عيّن الصحيح في التحليل الصّرفيّ و المحل الإعرابي :</b></p> <p>المسلم <u>استلم الحجر الأسود بالكعبه الشّريفة</u>.</p> <p>(الف) استلم : ١: فعل ماض ، معلوم / خبر ٢: فعل مضارع ، معلوم / فعل</p> <p>ب ) الشّريفة : ١: اسم فاعل ، جمع ، مؤنث ، معرف بـأـل / مضاف إليه ٢: اسم ، مفرد ، مؤنث ، معروف بـأـل / صفة</p>	١٤
١/٢٥	<p><b>إقرأ النص ثم أجب عن الأسئلة التالية:</b></p> <p>«ينظر هشام إلى الحجاج ، إذ جاء زين العابدين <sup>(٤)</sup> فطاف بالبيت ، فلما وصل إلى الحجر ذهب الناس جانياً ، فاستلمه بسهولة » «إن العقاد من أهم الكتب في مصر . يقال إنه قرأ آلاف الكتب وتعلم الإنجليزية من المسيح »</p> <p>(الف) كم كتاباً قرأ العقاد؟</p> <p>(ب) من ينظر إلى الحجاج؟</p> <p>(ج) مم تعلم العقاد الإنجليزية؟</p> <p>(د) كيف استلم زين العابدين <sup>(٤)</sup> البيت؟</p> <p>(ه) أكتب جمع «البيت».</p>	١٥
٢٠	موفق و سر بلند باشید.	

مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	ساعت شروع:	رشته:	درس: عربی، زبان قرآن ۳
تعداد صفحه: ۲	تاریخ امتحان:		پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۱	الف) چادرها ص ۱۷ ج) بیدار ماند ص ۳۵	۰/۲۵ هر مورد ۰/۲۵
۲	الف) الطعام = الغذاء ص ۳۰ ب) رَحْصَن ≠ غلا ص ۳۵	۰/۵ هر مورد ۰/۲۵
۳	المِلَفَ ص ۲۴	۰/۲۵
۴	الف) سست نشوید و غمگین نباشید در حالیکه شما برترید. ب) وکافر می گوید: ای کاش من خاک بودم. ج) لانه اش را بالای کوههایی دور از درندگان می سازد. د) نوعی از ماهی خودش را زیر گل دفن می کند. ه) هیچ دینی برای کسی که هیچ عهدی ندارد، نیست. و) ابراهیم (ع) تلاش کرد که قومش را از پرستش بت ها نجات دهد. ز) این کار لذت بخش تر و سودمند تر از خواندن موضوعات مختلف است. ح) به درستی که انسان در زیان است مگر کسانی که ایمان آورند و عمل صالح انجام دادند. ط) ای خلیفه این کسی که مردم به او اجازه لمس کردن سنگ را دادند، کیست؟ ی) مغول هاتوانستند با وجود ساخت دیوار بزرگی اطراف چین به آن حمله کند.	۰/۵
۵	الف) (۱) ص ۴۹ د) (۲) ص ۳۱	۱/۲۵ هر مورد ۰/۲۵
۶	الف) ناراحت کند ص ۹ ج) گریه می کنی ، گذشته ص ۱۶	۱/۷۵ هر مورد ۰/۲۵
۷	الف) (۲) ص ۳۵	۰/۵ هر مورد ۰/۲۵
۸	الف) می بردند ب) باید موفق شود ج) مشاهده نخواهد کرد	۱/۵ هر مورد ۰/۲۵
۹	۱: احتیاجاً، تأکیدی ص ۵۵	۱/۲۵ هر مورد ۰/۲۵
۱۰	الف) فاعل ، مضاف إلیه ص ۴	۱ هر مورد ۰/۲۵

مدّت امتحان: ۸۰ دقیقه	ساعت شروع:	رشته:	درس: عربی، زبان قرآن ۳
تعداد صفحه: ۲	تاریخ امتحان:		پاییه دوازدهم دوره دوم متوسطه

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۱۱	الف) ۱: مُفَكِّر ب) ۱: أَكْثَرَ ج) ۱: عَجِيبٌ تَرِينٌ ص ۲۸ ۳: بِنِيْكُوكَارَانٌ ص ۵	۲ : هر مورد ۰/۲۵
۱۲	الف) ص ۳۶	۰/۲۵
۱۳	الف) الدَّارِجَةُ ص ۵۳ ج) مُتَتَالِيَّةٌ ص ۲۸	۱ : هر مورد ۰/۲۵
۱۴	الف) (۱)	۰/۵ هر مورد ۰/۲۵
۱۵	الف) إِنَّهُ قَرَأَ آلَافَ الْكُتُبِ. ب) يَنْظُرُ هَشَامٌ إِلَى الْحُجَّاجِ. ج) تَعَلَّمَ الإِنْجِليْزِيَّةَ مِنَ السُّيَّاحِ. د) اسْتَلَمَهُ بِسُهُولَةٍ. هـ) «البيوت»	۱/۲۵ هر مورد ۰/۲۵
		۲۰